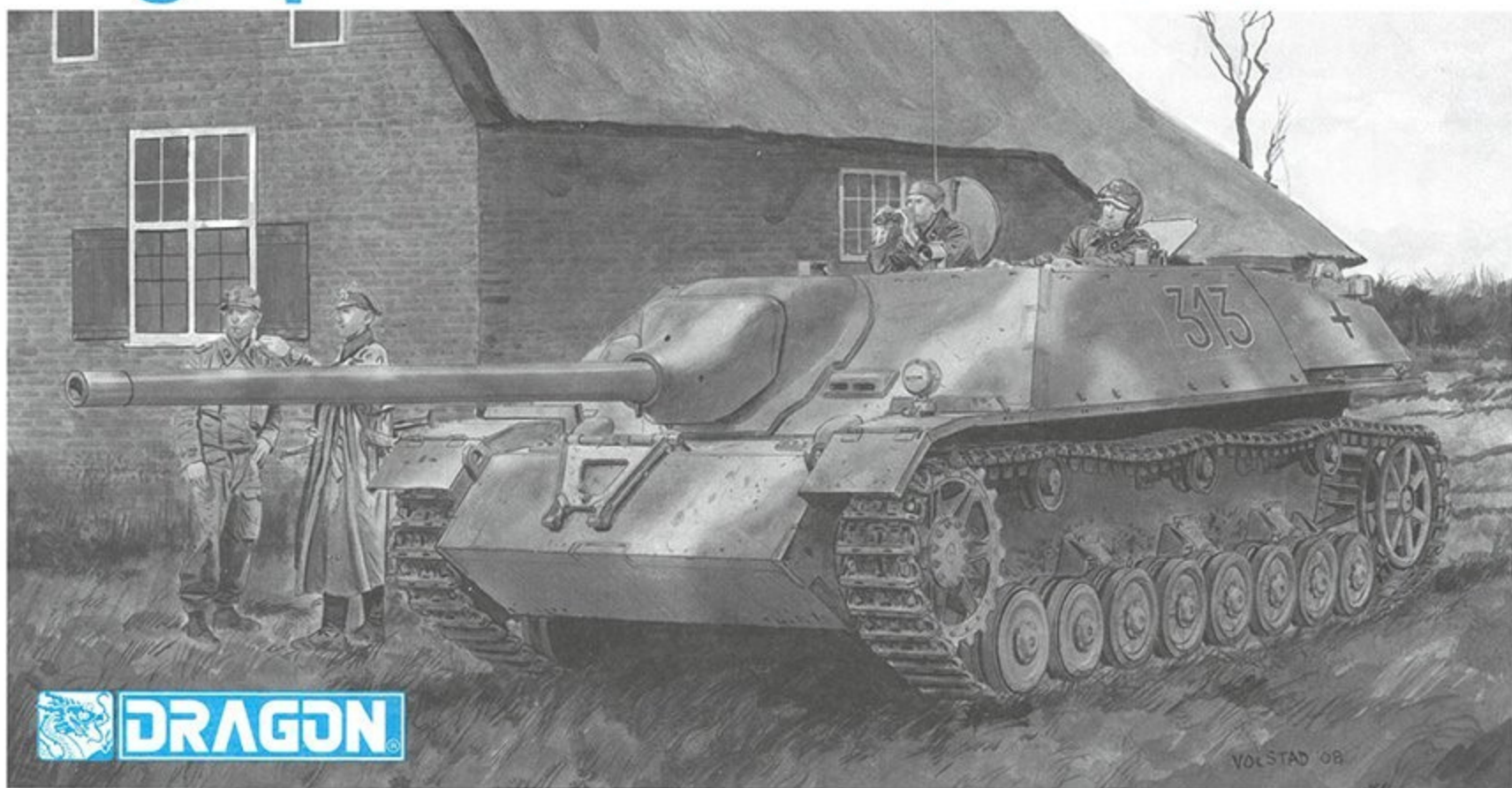


1:35 '39-'45 SERIES

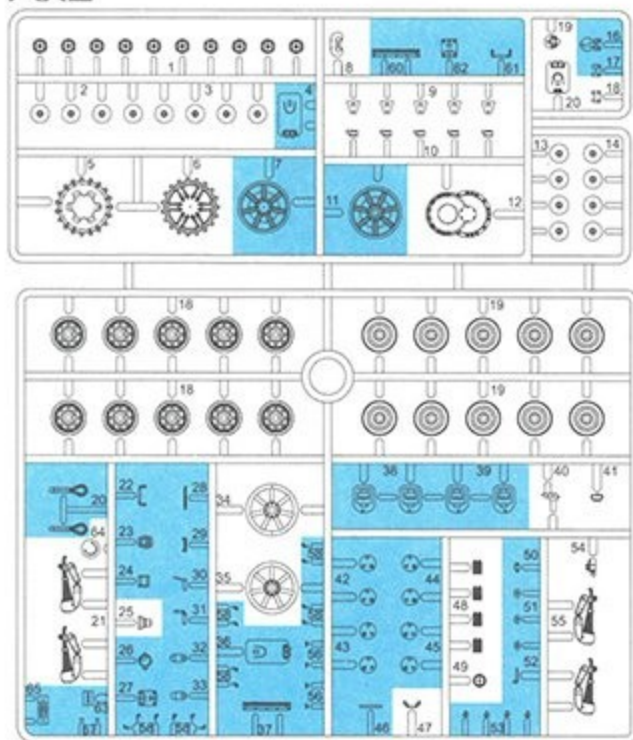
Jagdpanzer IV L/70(V)



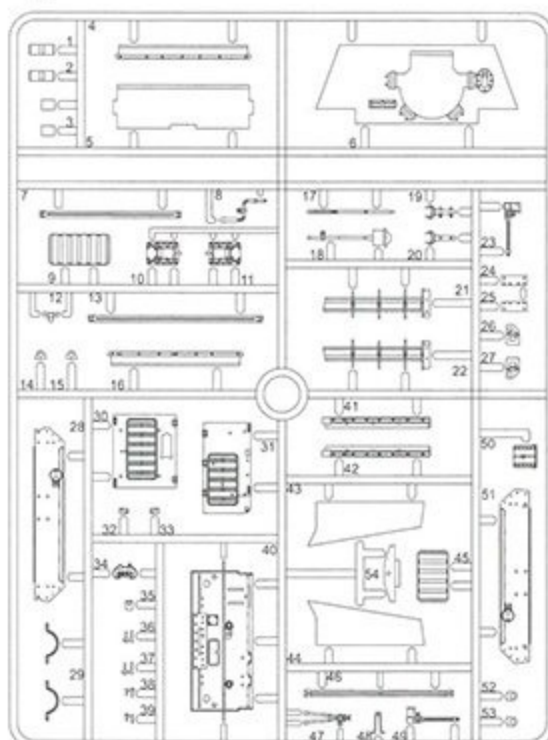
Project supervised by HIROHISA TAKADA. Technical drawings provided by SHIN OKADA.
Technical assistance provided by NOTGER SCHLEGTENDAL.
Thanks to TOM COCKLE and GARY EDMUNDSON as technical consultants.

KIT NO. 6397

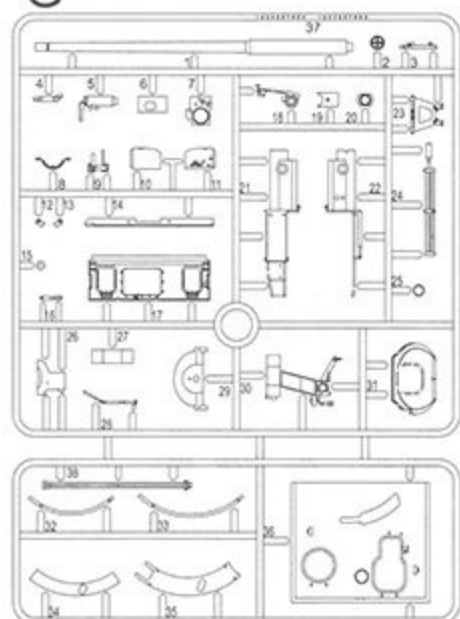
Ax2



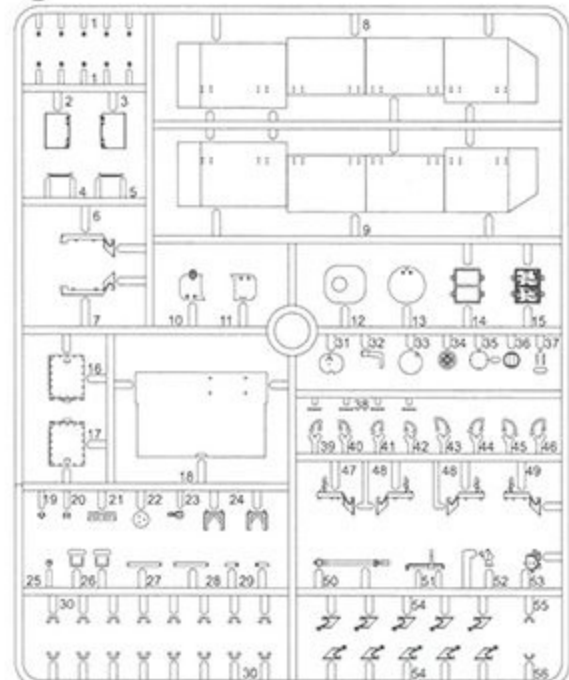
B



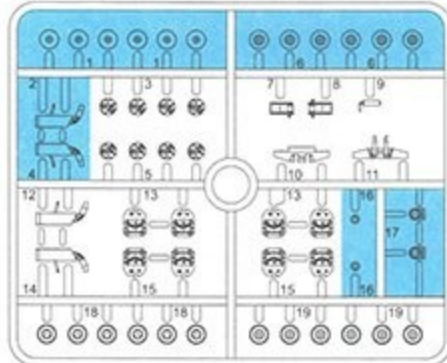
G



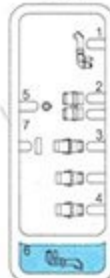
C



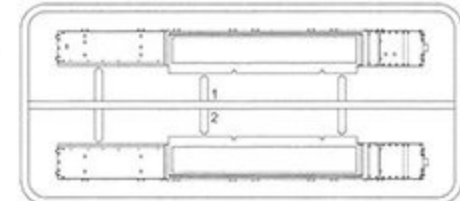
D



M



F



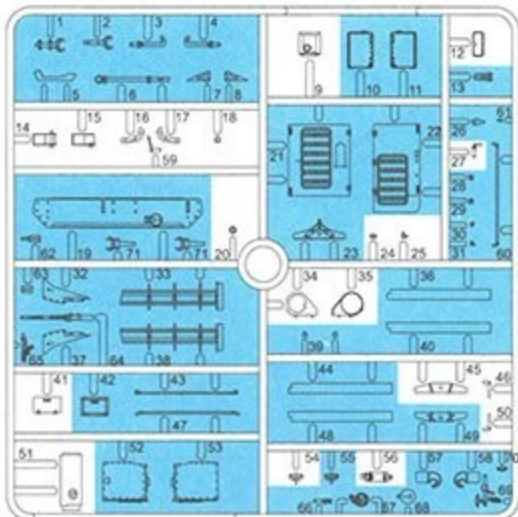
J



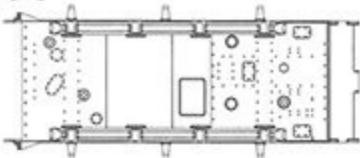
F



H



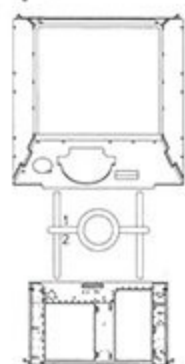
X



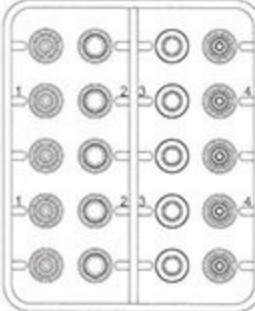
P



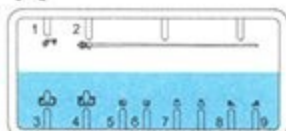
T



E



K



WX12



MA (Photo-etched Parts)



MB (Metal Part)



Rx108 Lx108



組立ての注意

- 接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気に気をつけましょう。
- 塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- 部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下記をご覧ください。

《注意》

- 勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- ■ 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號，不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小銼除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

ZUR BEACHTUNG

- Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Symbole wie ■ beziehen sich auf die Farbnummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

ATTENZIONE

- Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ■ delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

2つ製作してください MAKE 2PCS 2 TEILE FERTIGEN EFFECTUER 2 PIECES FARE DUE PEZZI TEE 2 KPL GOR 2 ST 製作二個	切り取ってください REMOVE ENTFERNEN RETIERER SEPARARE POISTA AVLAGSNA 切去	接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE EILIJMAA LIMMAEJ 不用黏合	デカールを貼ってください APPLY DECAL HIER ABZIEHBILD APPLIQUER DECALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE ASETA SIIRTOKUVÄ APPLICERA DECALEN 貼上水印紙	穴を埋めてください FILL HOLE SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU FORD PIENO TAYTA REIKA FYLL HÅLET 把孔填平	接着剤が乾くまで2~3分待つてください PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL DRY ENIGE MINUTEN WAJTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST ASPETAHE ALGUN MINUTO FINDE LA COLA SI E ASOUGA VULIJEZ PATENTER QUELQUES JUSQU'AU SECHEGE VÄNTA NÅGRA MINUTER TÄLLS TORR OOOJA MUUTAMA MINUUTTI KUNNES KUIVUUT 稍候數分鐘 直至接著劑乾固
注意してください BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE VAROAVASTI FORIKTIGT 小心留意	穴を開けてください OPEN HOLE OFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO AVAA REIKA ÖPPNÄ HÅLET 鑽孔	接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENKLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMMA YHTEEN LIMMA IHOP 兩膠黏合	折り曲げてください BEND BITTE BIEGEN PLIER S'IL VOUS PLAÏT PIEGARE TAITA BOCKA 屈曲	どちらか選択してください OPTIONAL NACH BELIEBEN FACULTATIF FACULTATIVO VALINNANVARAINEN VALBAR 可以選擇採用	瞬間接着剤(金属用) INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA A METAL INSTANTANEE COLLA Istantanea PER METALU PIKALIMAA METALLIOSIA VARTEN SNABBLIM FÖR METALLDELAR 金屬用速乾膠

H11 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR MODEL MASTER COLOR **1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR**

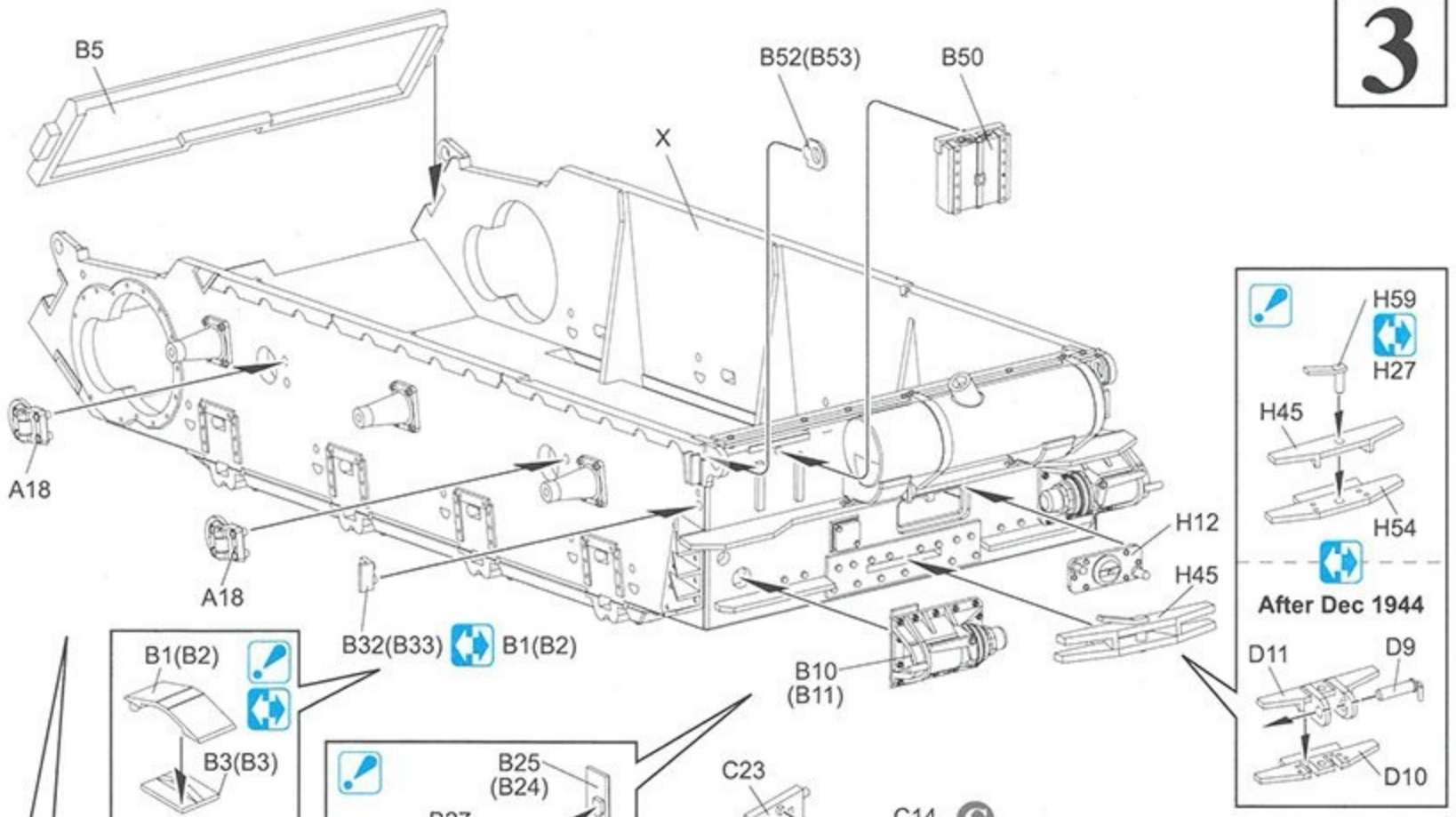
H 8 8	シルバー	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H 12 33	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H 18 28	黒鉄色	1795	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鐵色
H 32 40	ダークグレー(1)	1723	FIELD GRAY(1)	FELD GRAU(1)	GRIS DES TROUPES ALLEMANDES(1)	GRIGIO CAMPO	田灰色
H 37 43	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H 80 54	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	秣磯綠色
H 305 305	グレ FS36118	1723	DARK GRAY	DUNKEL GRAU	GRIS FONCÉ	GRIGIO SCURO	深灰色
H 403	ダークイエロー	2095	DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色

1

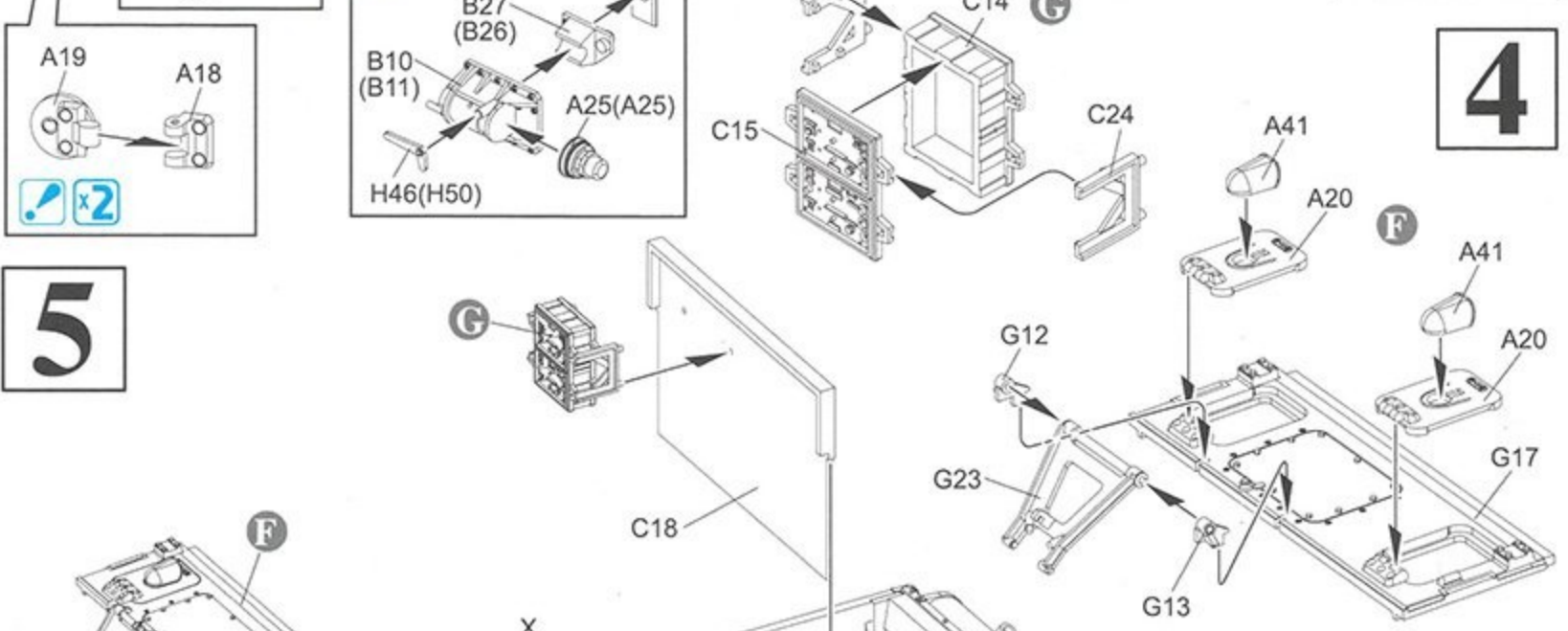
2

MOXINGFANS.COM

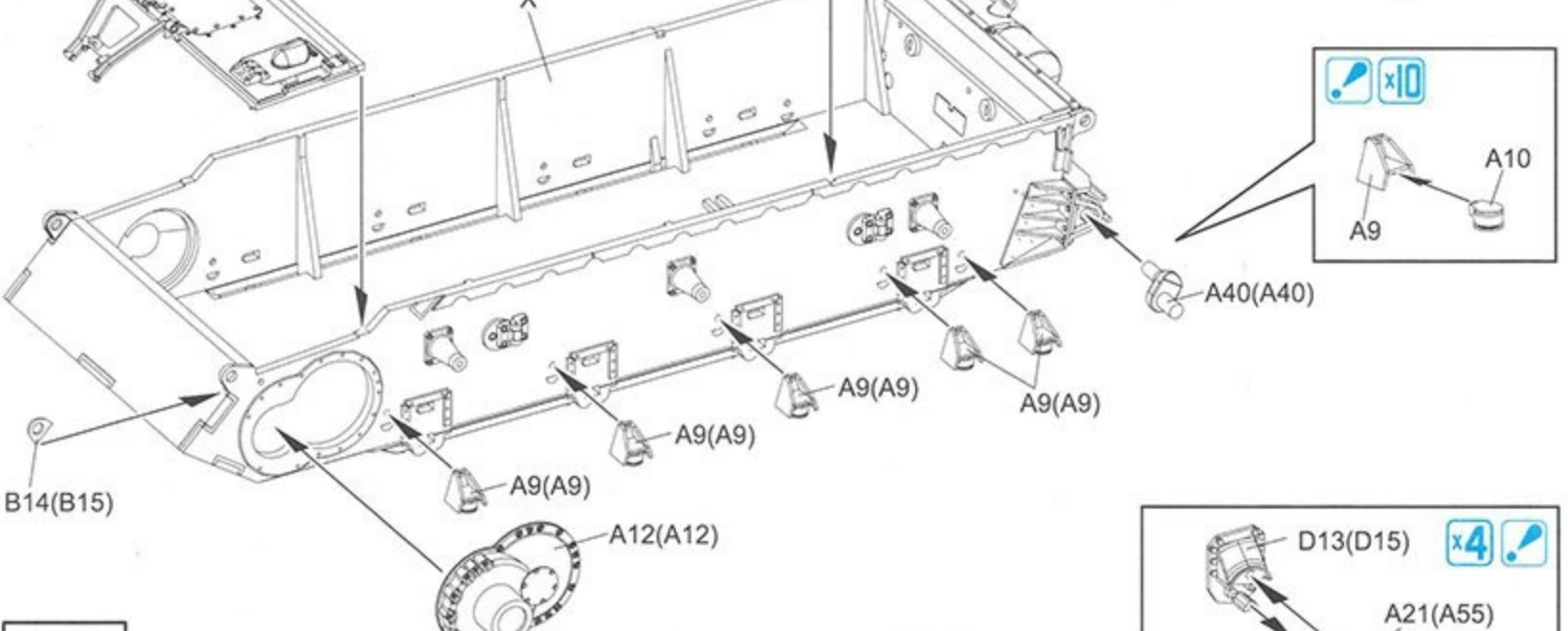
3



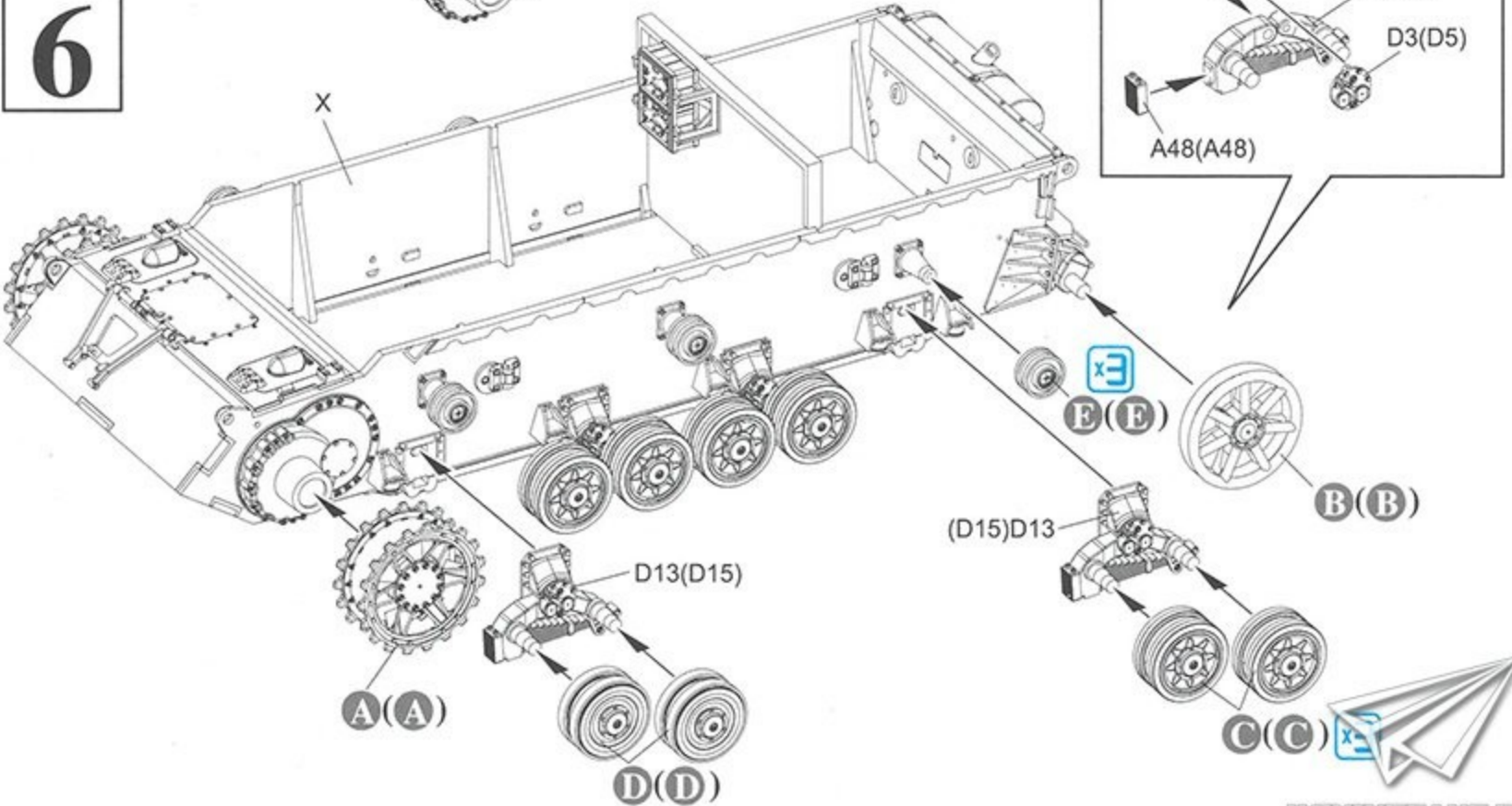
4

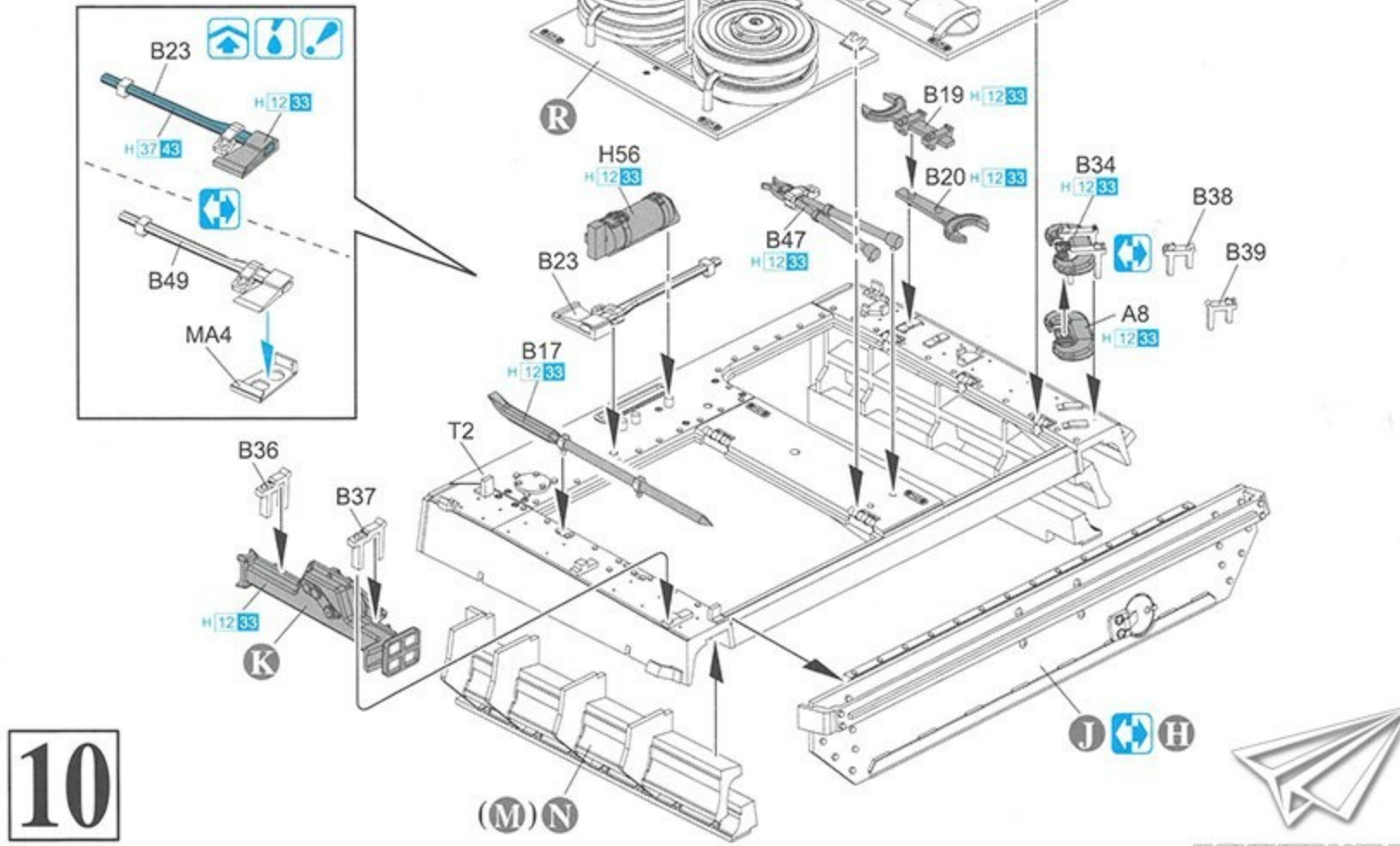
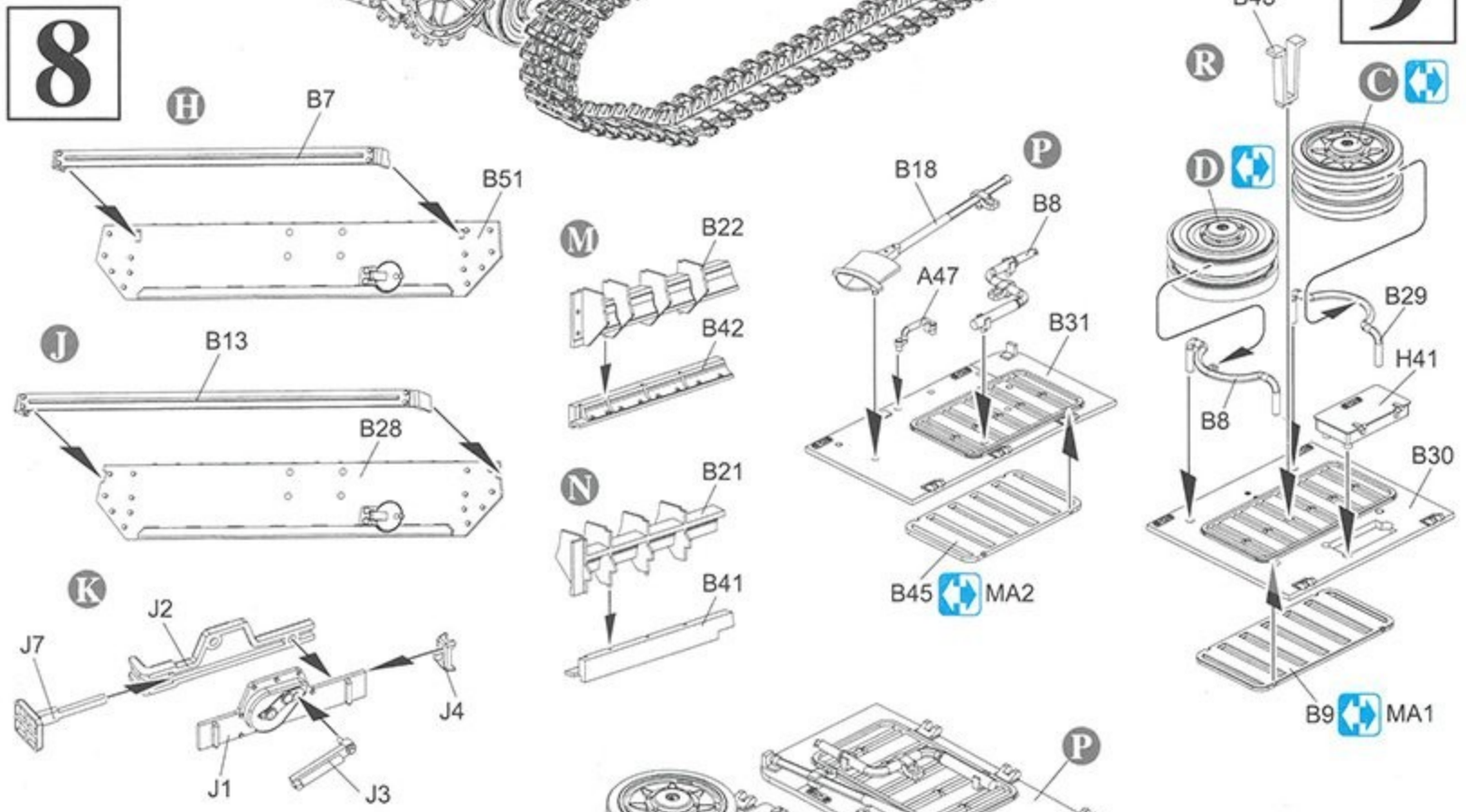
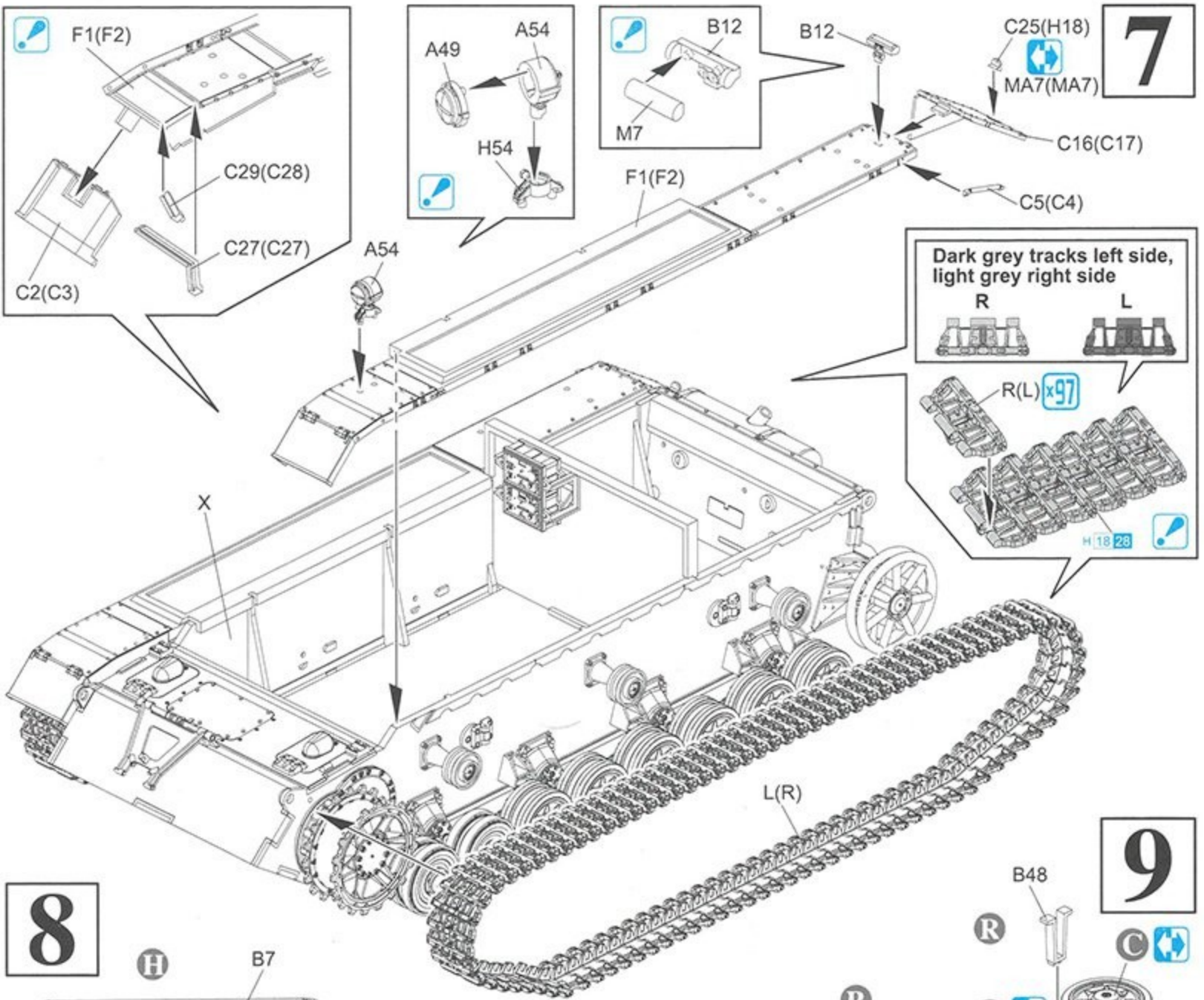


5

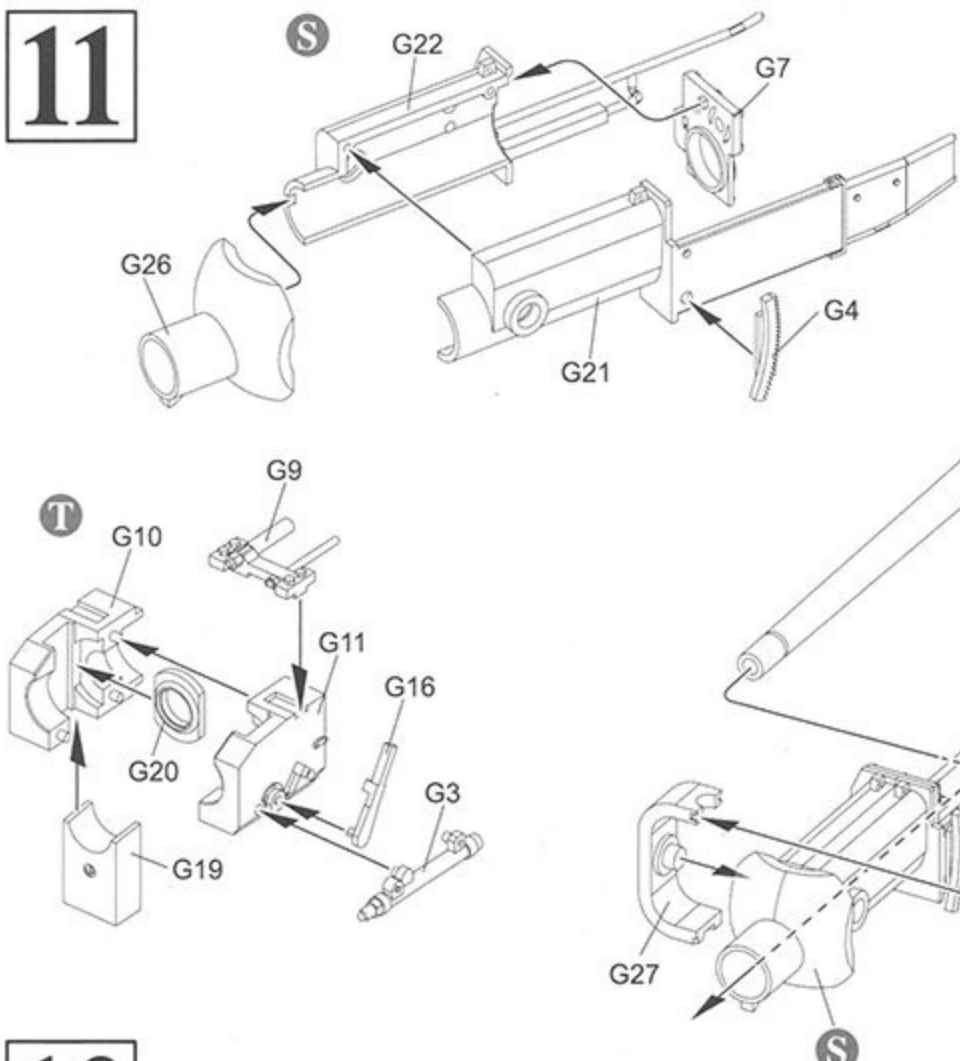


6

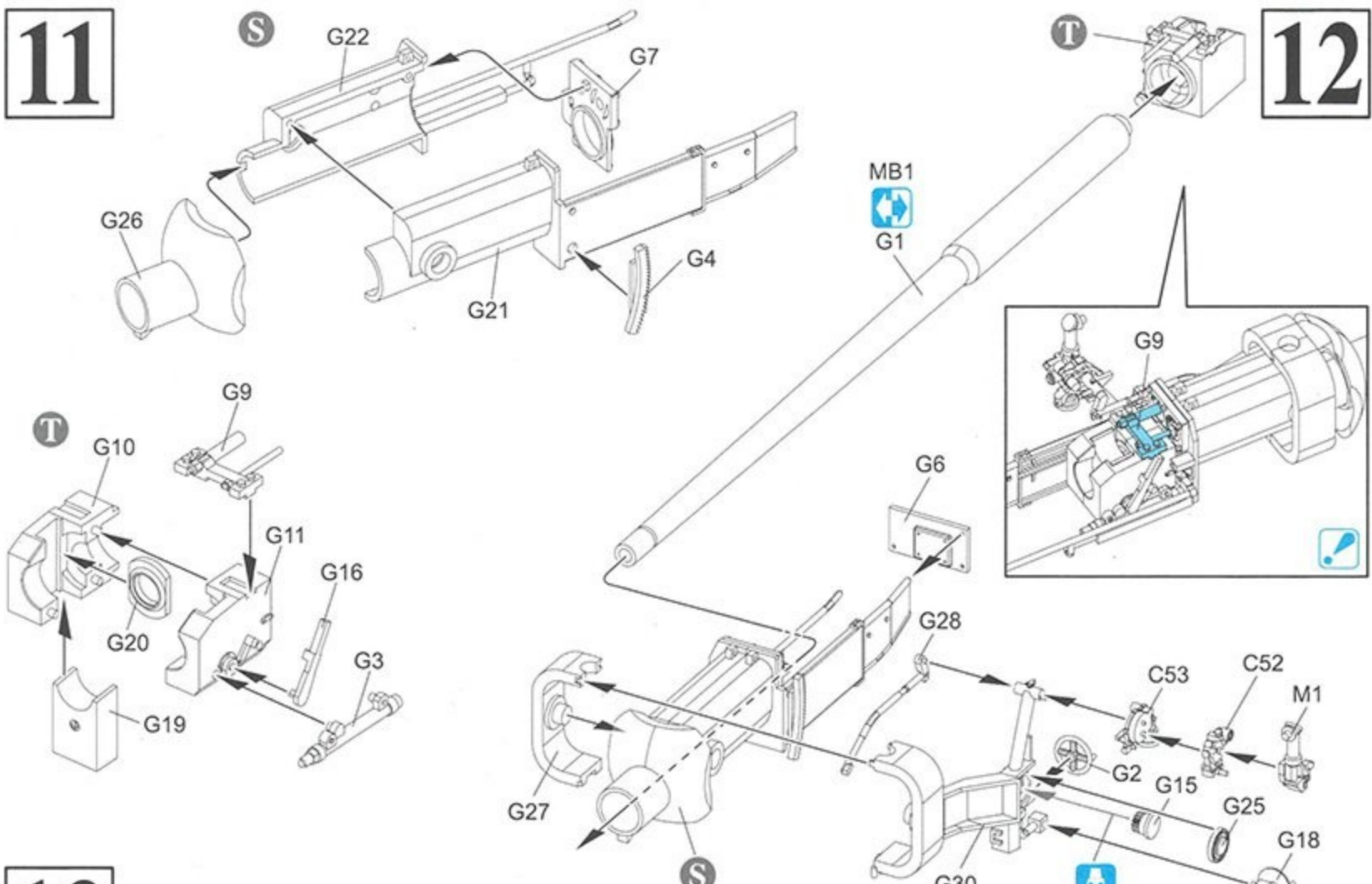




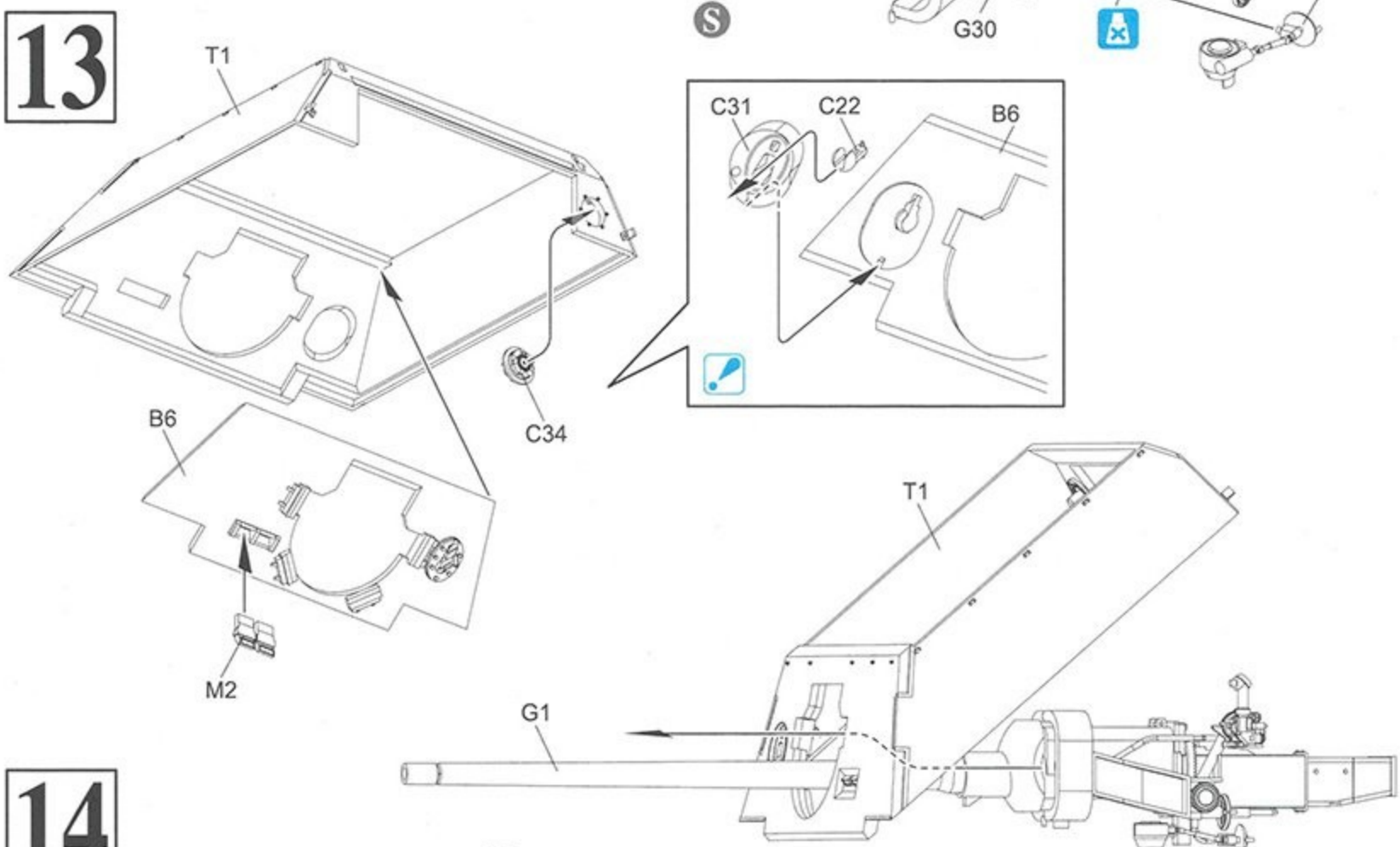
11



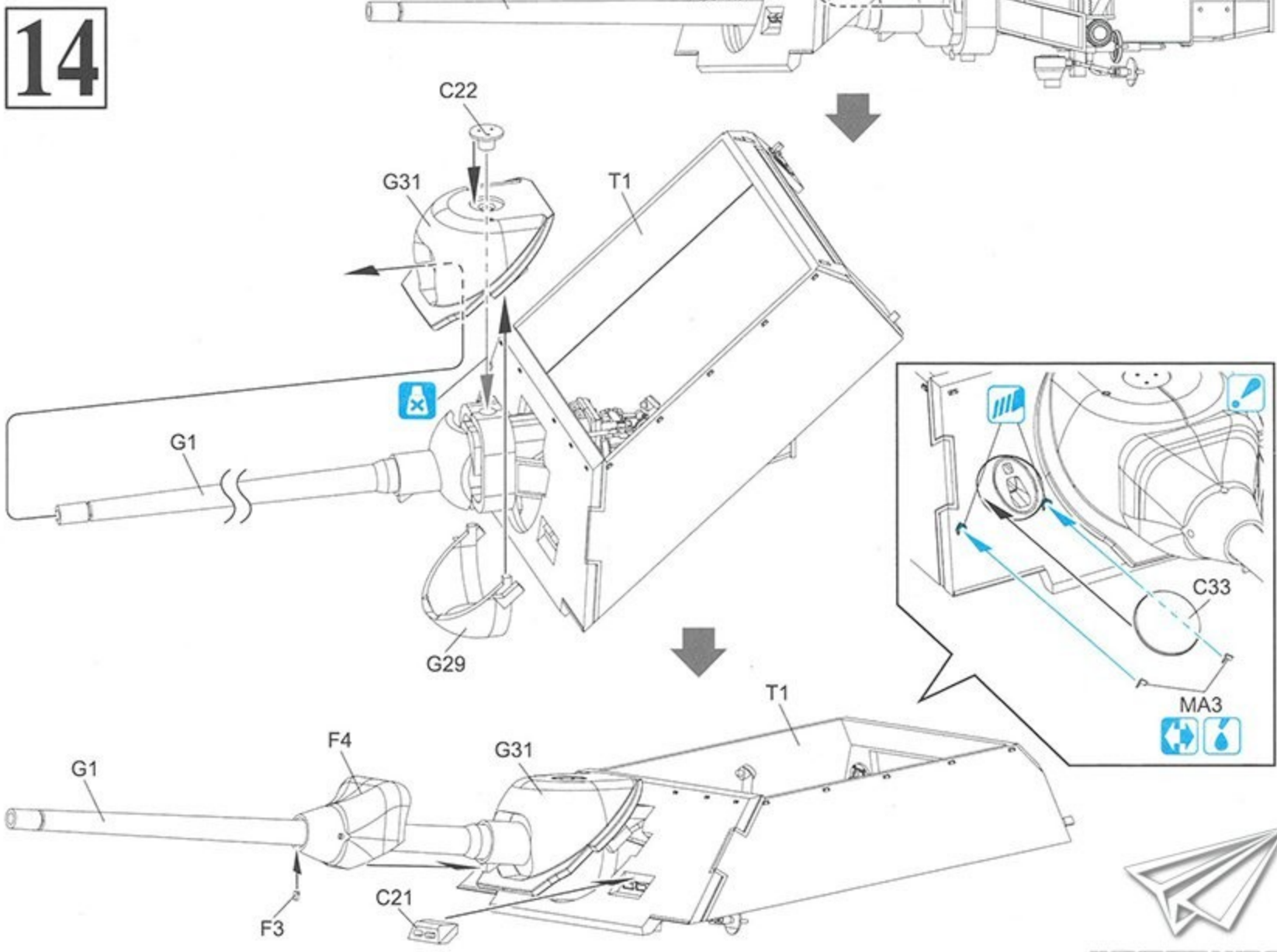
12



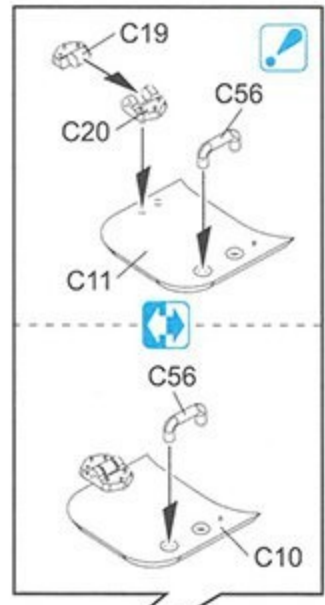
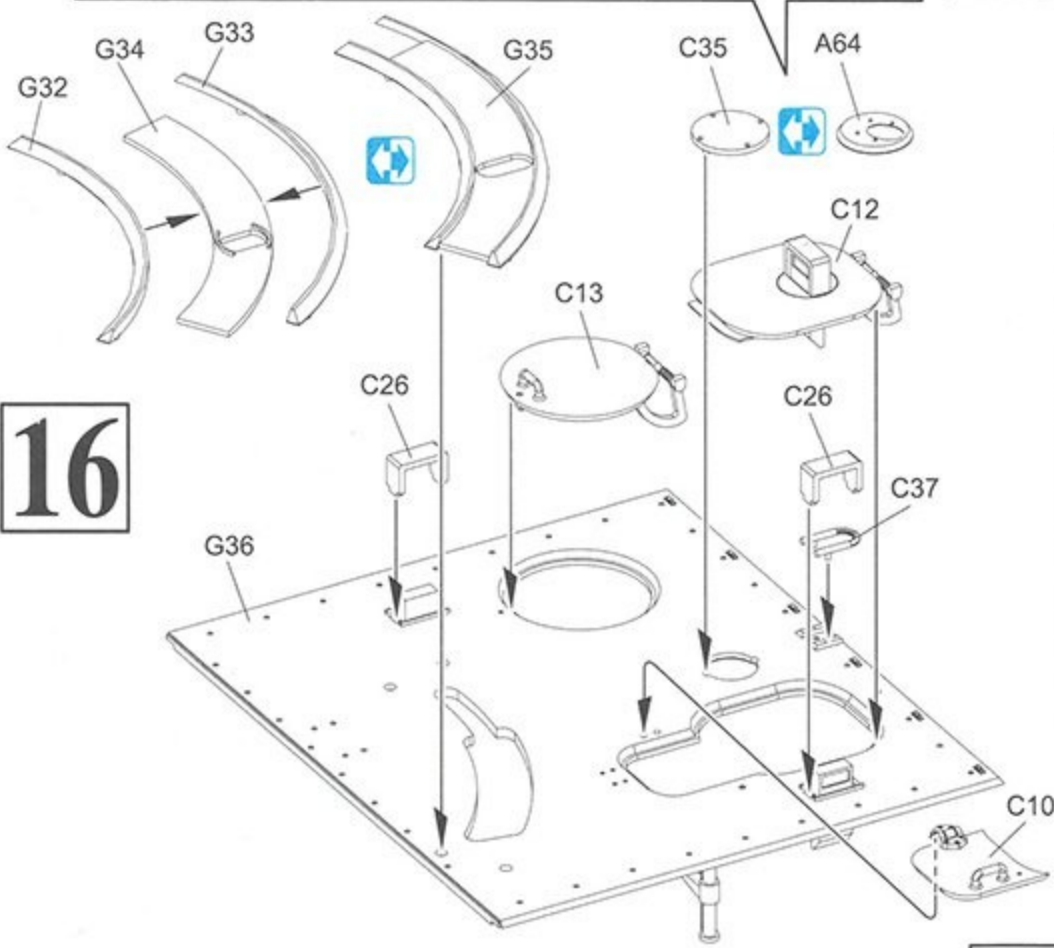
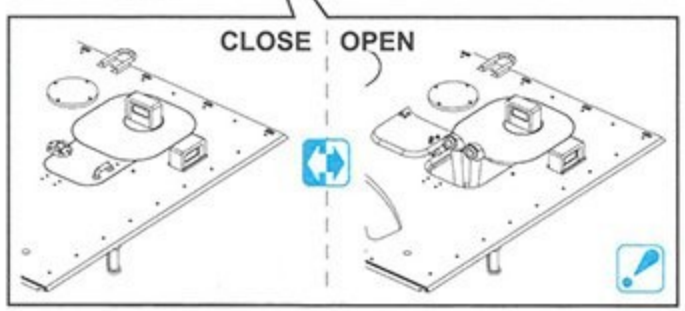
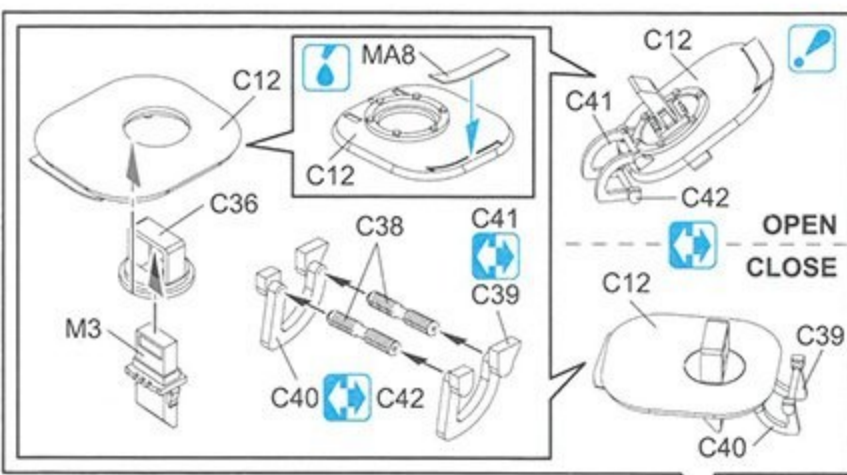
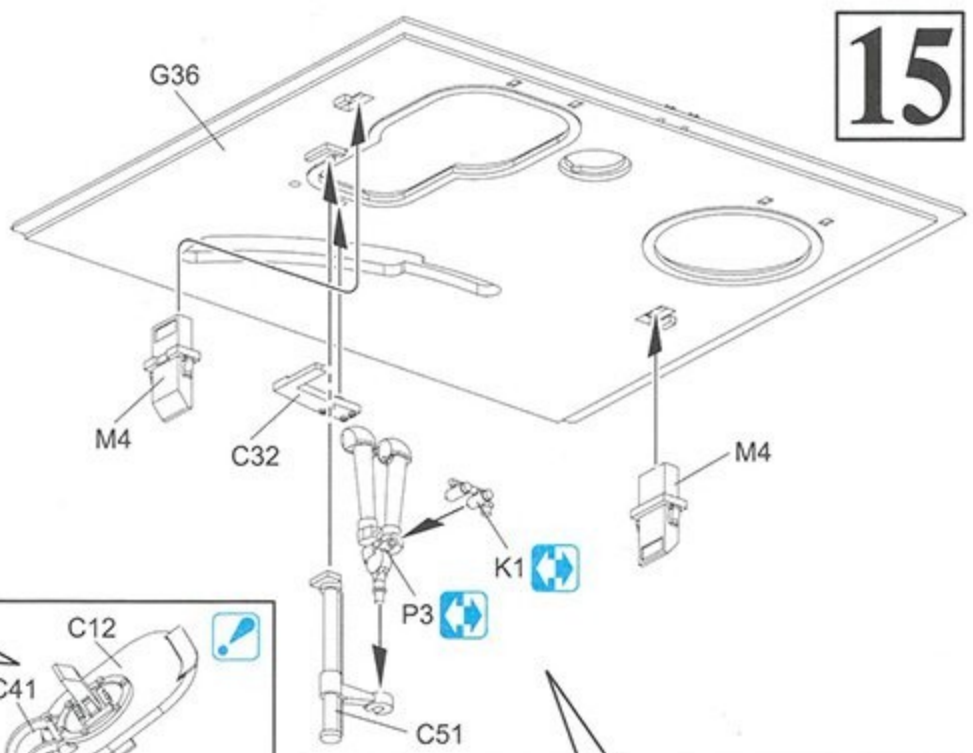
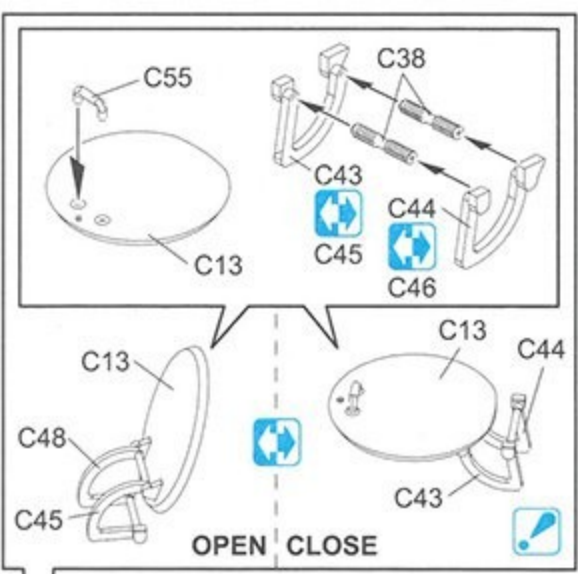
13



14

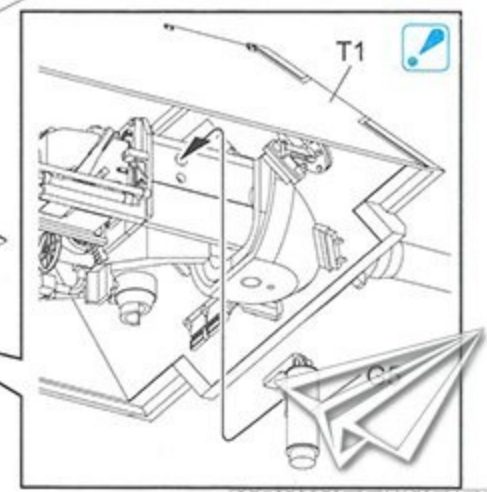
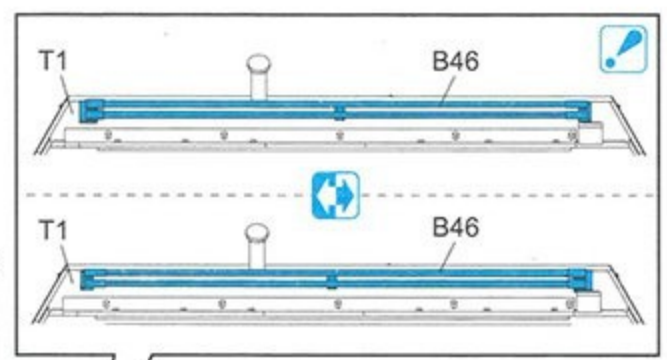
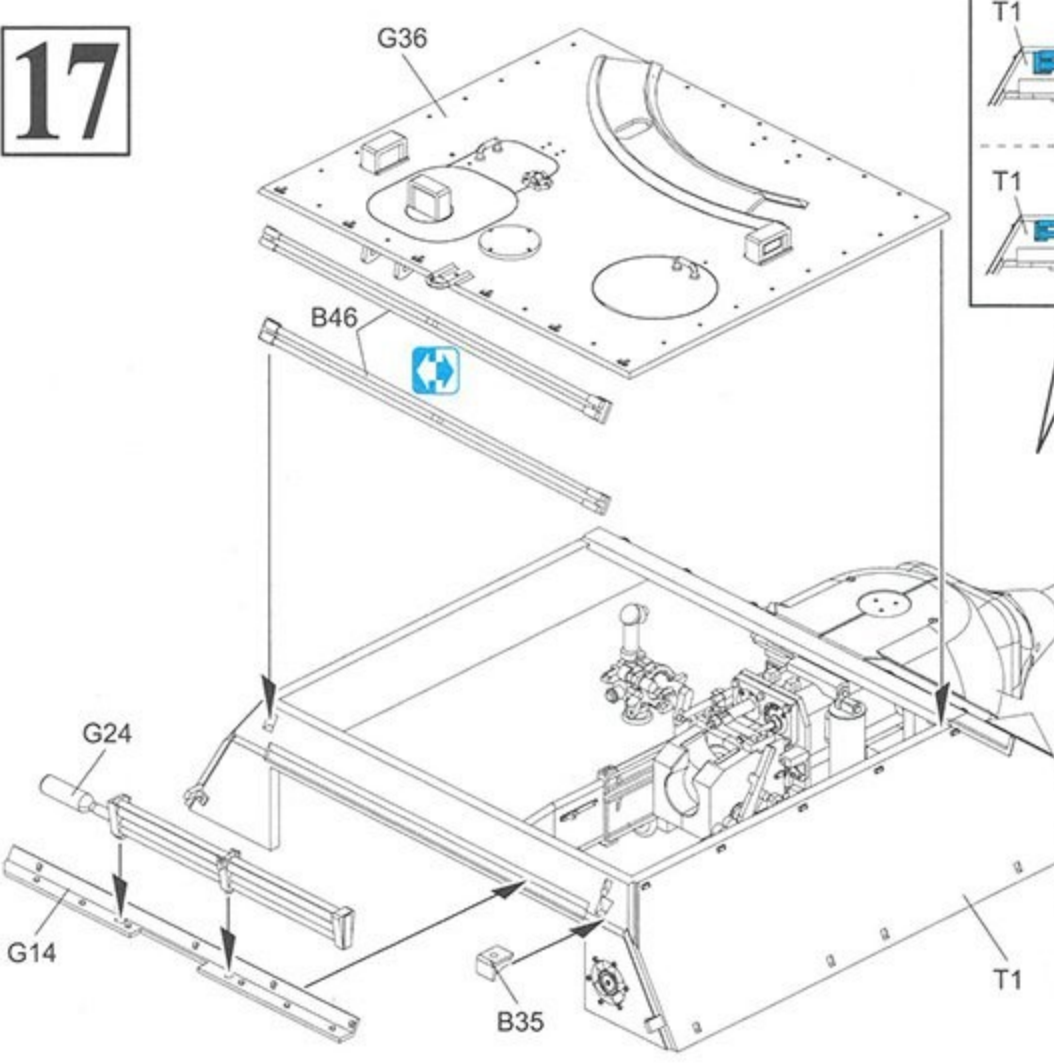


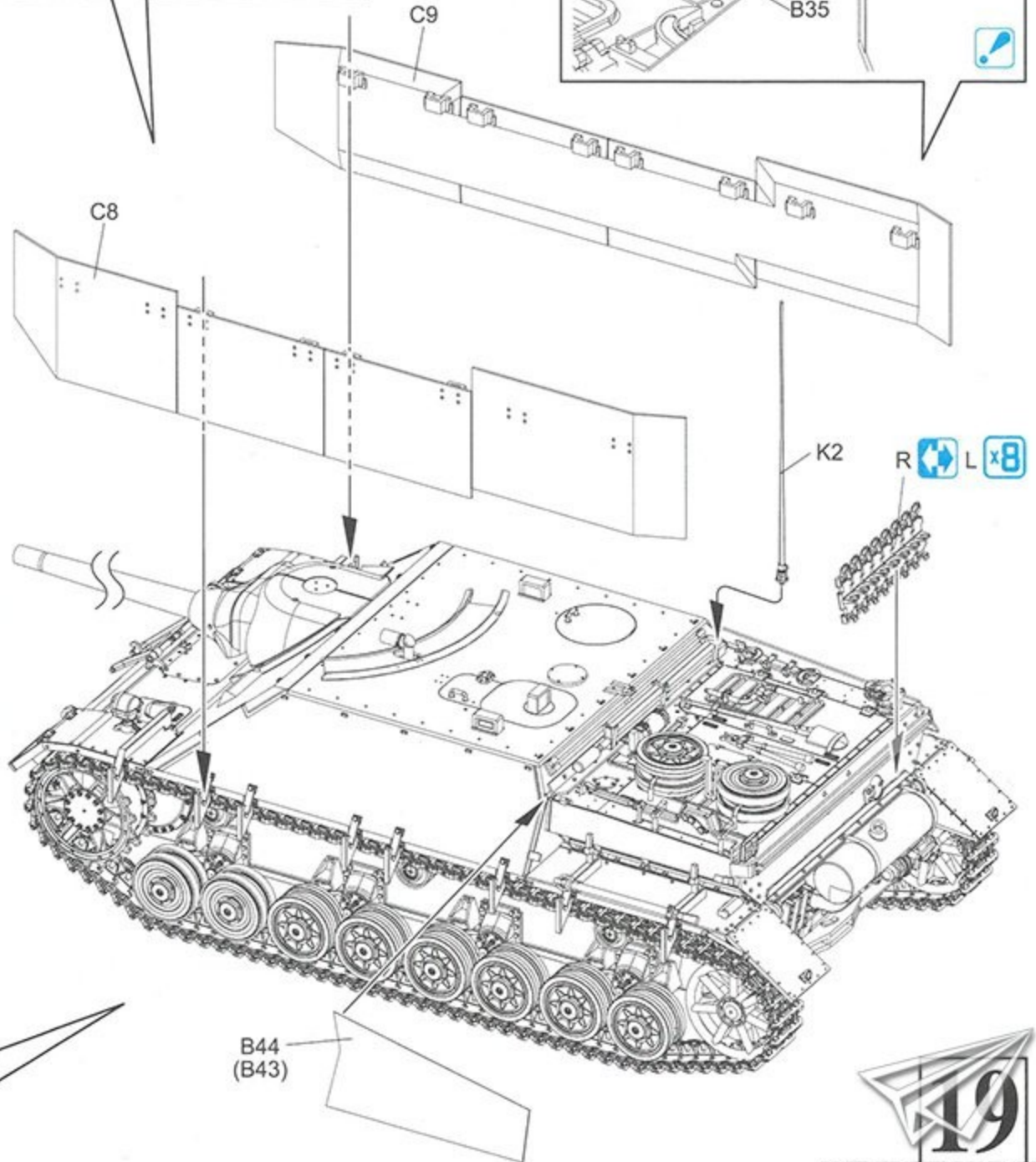
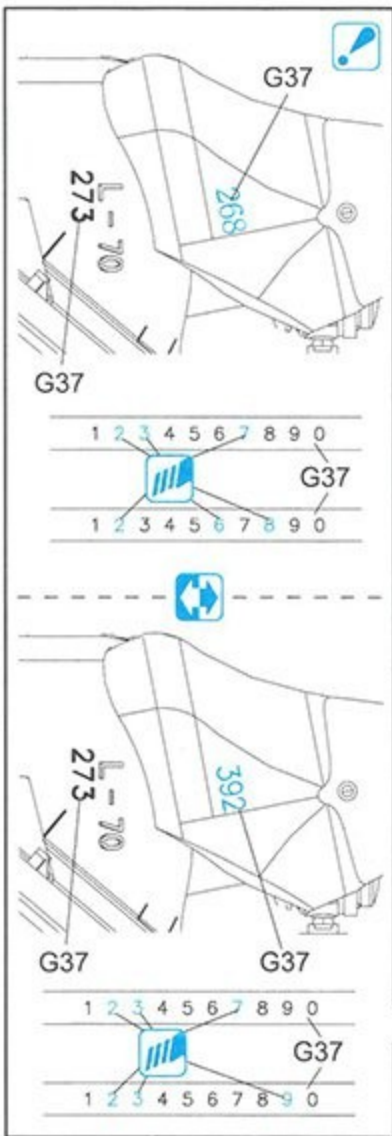
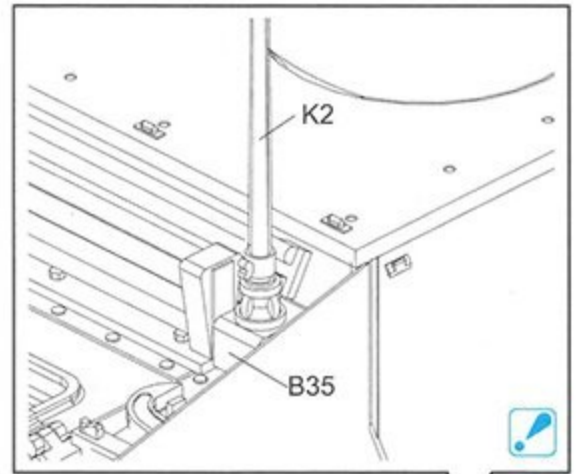
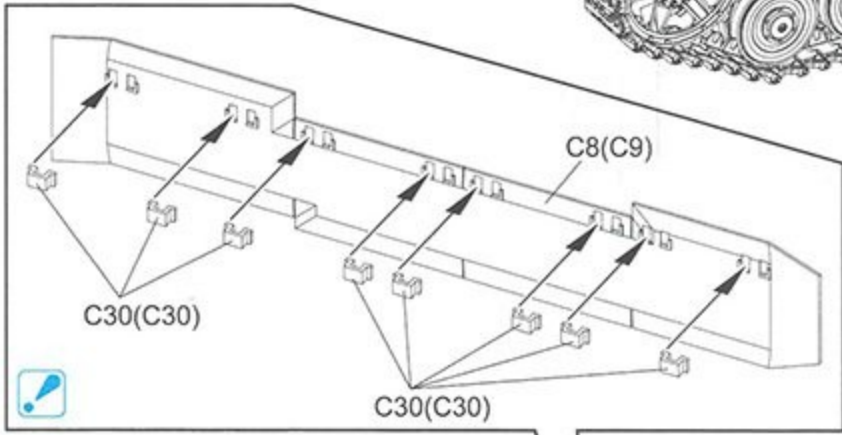
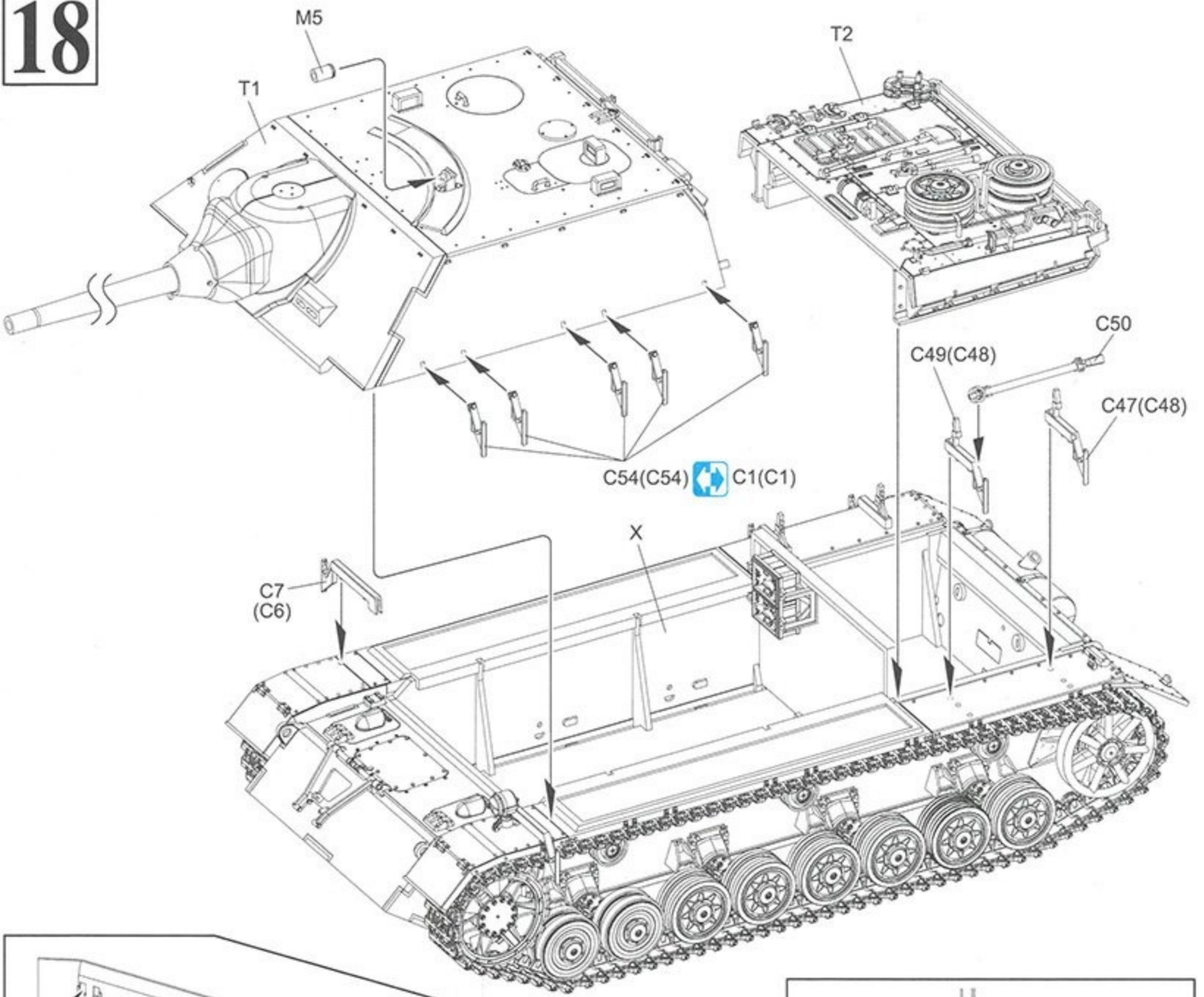
15



16

17





Paint & Markings

マーキング及び塗装図

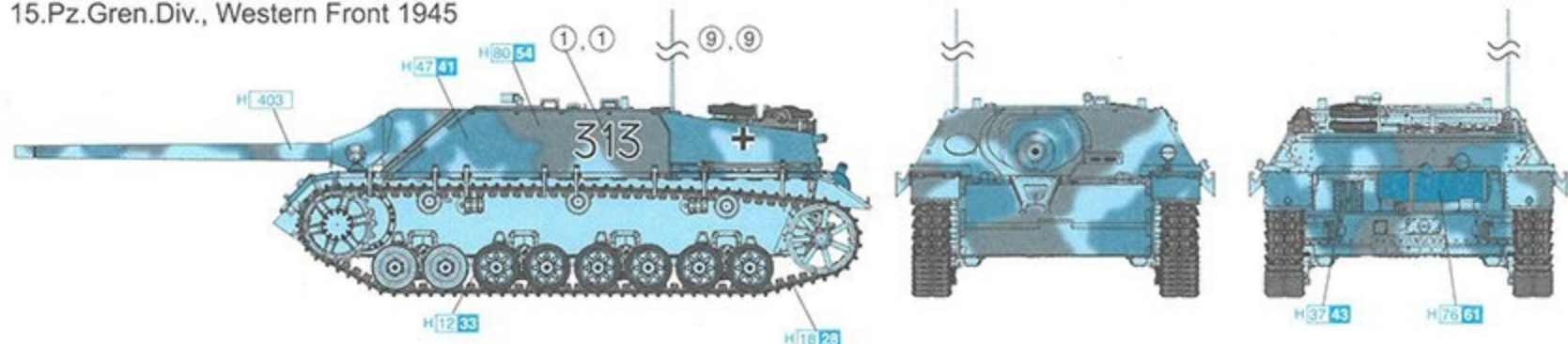
Markierungen und Bemalung

Decoratien et Peinture

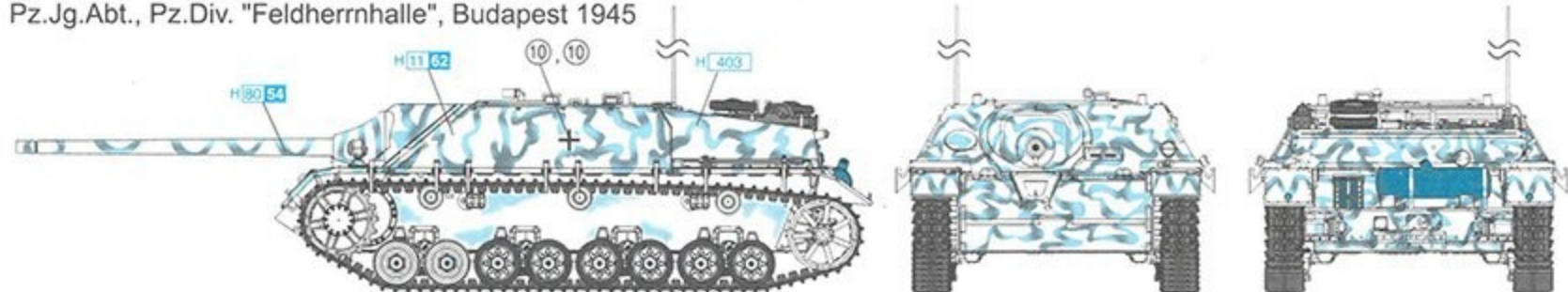
Marchio & Pittura

標貼及着色指示

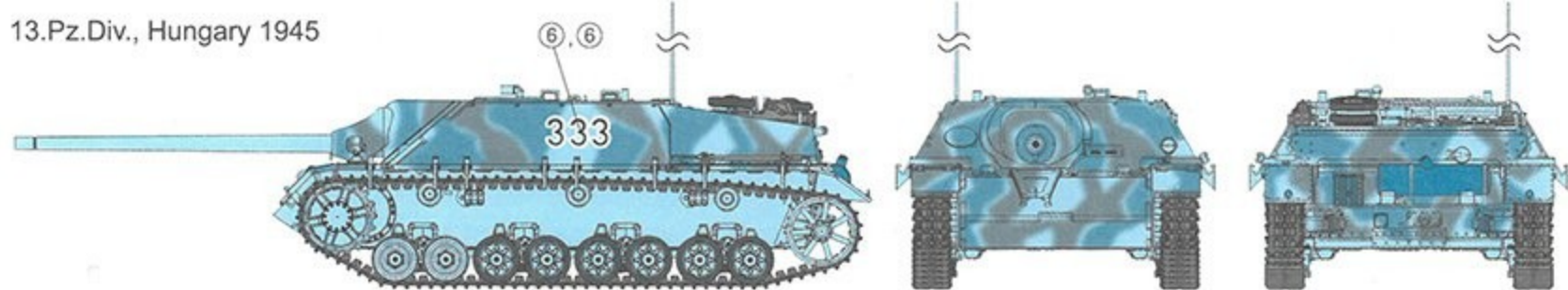
15.Pz.Gren.Div., Western Front 1945



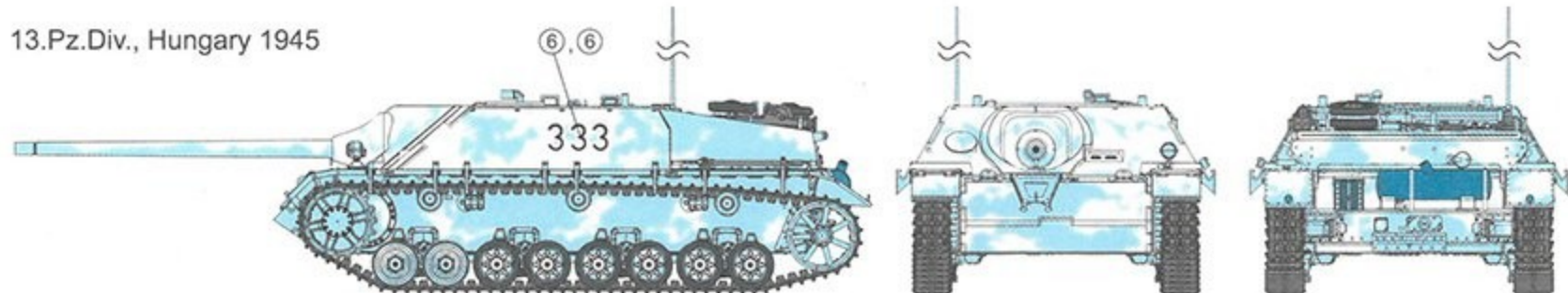
Pz.Jg.Abt., Pz.Div. "Feldherrnhalle", Budapest 1945



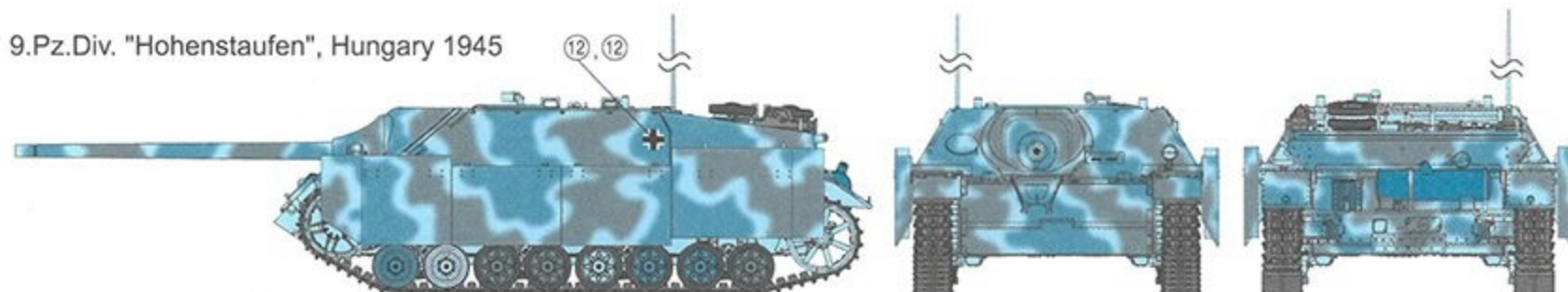
13.Pz.Div., Hungary 1945



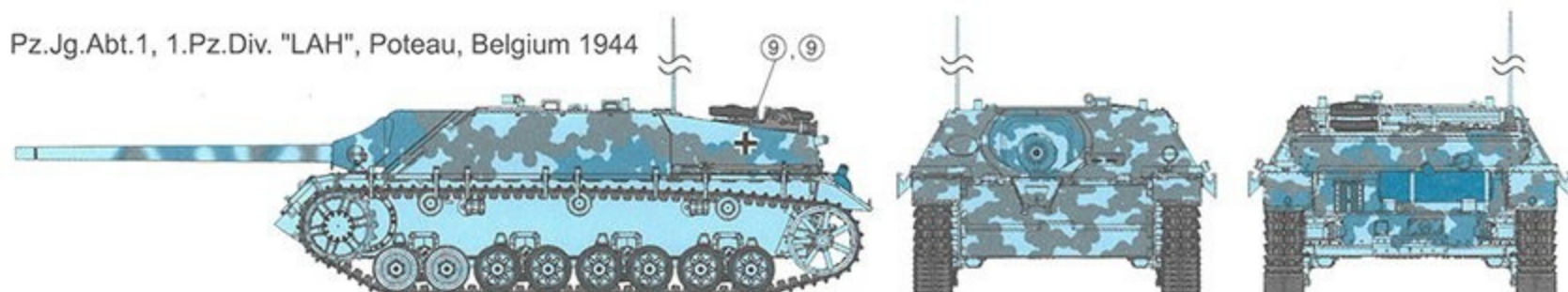
13.Pz.Div., Hungary 1945



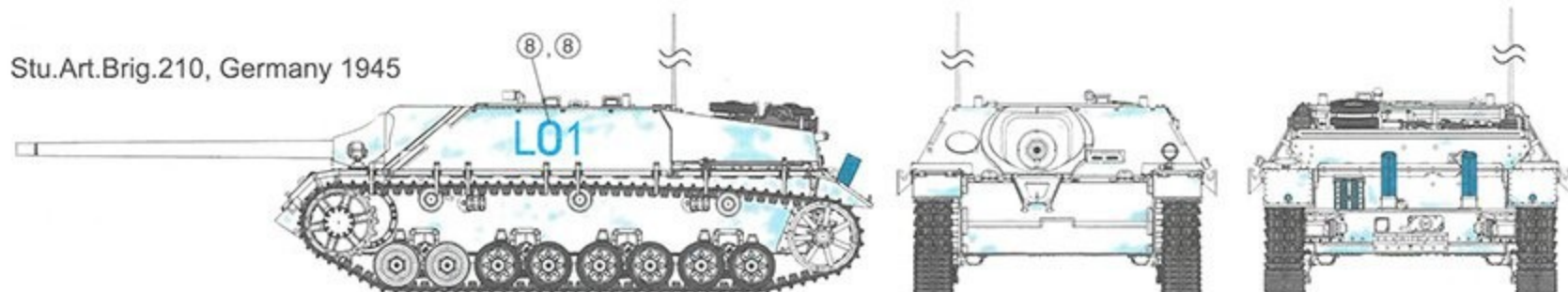
9.Pz.Div. "Hohenstaufen", Hungary 1945



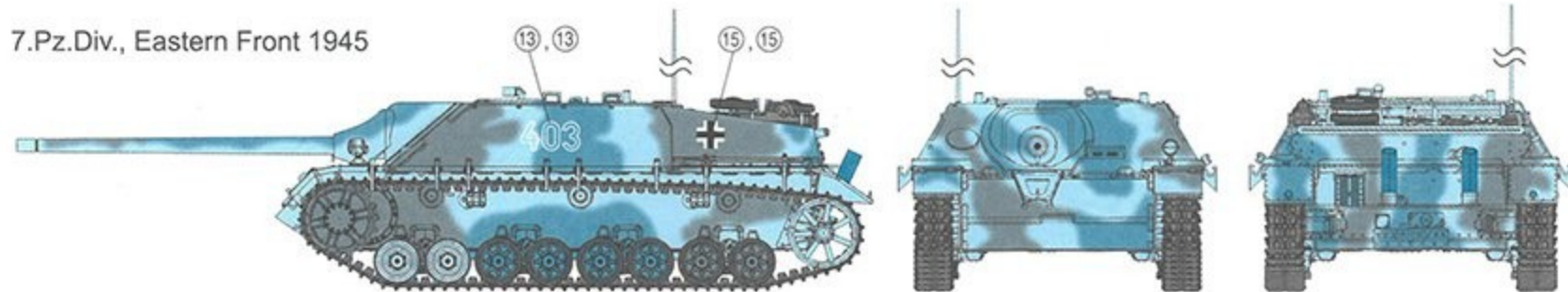
Pz.Jg.Abt.1, 1.Pz.Div. "LAH", Poteau, Belgium 1944



Stu.Art.Brig.210, Germany 1945



7.Pz.Div., Eastern Front 1945



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA



DRAGON

Copyright © 2009
6397-01

■ アカールの貼り方
 ◎ 貼る前のアカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
 ◎ 貼らないアカールは乾かす際、1枚ずつ、またはあるままに
 乾かすに20秒ほど待ちます。
 ◎ 本から剥がしたアカールを貼る際、指先で動かさず、
 その裏、指先で動かすか所定の位置に貼ります。
 ◎ 剥がしたアカールの裏面に付いた接着剤は、裏から剥がすか
 裏面に付いた接着剤を拭き取ってください。
 ◎ アカールが完全に乾いたら多少の力を加えて、アカールま
 わりの汚れを拭き取ってください。

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie
 ◎ Pulire la superficie del modello con un panno umido.
 ◎ Preparare ciascun disegno dei fogli decalcomanie e immergerli
 separatamente in acqua tiepida per 20 secondi.
 ◎ Controllare col pollice se il disegno è aderente sulla base di
 carta. In questo caso, appoggiare nella esatta posizione sul modello
 facendo aderire dalla base di carta.
 ◎ Spingere il disegno nella esatta posizione mediante il pollice
 umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e la base di carta solo se
 la decalcomania aderisce un po' sopra il contorno.
 ◎ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno
 umido l'eccesso di colla attorno alle decalcomanie stesse.

■ Correct Method for Applying Decals
 ◎ Clean the model surface with a wet cloth.
 ◎ Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it
 in warm water for 20 seconds.
 ◎ Use a fingertip to check if the decal is loose from the
 backing paper. If so, place it in the proper position on the
 model, and slide it off the backing paper onto the model.
 ◎ Move the design to the exact position with a wet fingertip,
 and squeeze out any excess water or air bubbles under
 the decal with a soft cotton cloth.
 ◎ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe
 away any excess glue left around them.

**■ Comment appliquer les décalcomanies cor-
 rectement**
 ◎ Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
 ◎ Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la
 plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
 ◎ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son
 papier support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le
 modèle et retirer doucement le papier support.
 ◎ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide
 et appuyer tout excès d'eau et toutes bulles d'air sous le
 décalcomanie avec un chiffon doux.
 ◎ Quand les décalcomanies sont sèches, ôter le excès de colle autour des
 décalcomanies avec un chiffon humide.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder
 ◎ Die Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
 ◎ Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20
 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
 ◎ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst
 hat. Wenn ja, so schichten Sie es vom Papier weg und setzen
 genau Position auf dem Modell.
 ◎ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und
 drücken Sie überschüssiges Wasser unter dem Abziehbild mit einem
 weichen Baumwolltuch weg.
 ◎ Entfernen Sie beim Ansetzen der Abziehbilder die
 Klebmittelreste mit einem feuchten Tuch.

■ 貼上水田標の貼り方
 ◎ 貼る前の水田標を貼る場所の汚れを拭き取ってください。
 ◎ 貼らない水田標は乾かす際、1枚ずつ、またはあるままに
 乾かすに20秒ほど待ちます。
 ◎ 本から剥がした水田標を貼る際、指先で動かさず、
 その裏、指先で動かすか所定の位置に貼ります。
 ◎ 剥がした水田標の裏面に付いた接着剤は、裏から剥がすか
 裏面に付いた接着剤を拭き取ってください。
 ◎ 水田標が完全に乾いたら多少の力を加えて、水田標ま
 わりの汚れを拭き取ってください。

